



Bruxelles, 23.3.2018  
COM(2018) 149 final

2018/0074 (COD)

Propunere de

**REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI**

**de stabilire a unui plan multianual pentru stocurile de pește din apele occidentale și apele adiacente și pentru activitățile de pescuit care exploatează stocurile respective, de modificare a Regulamentului (UE) 2016/1139 de stabilire a unui plan multianual pentru Marea Baltică și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 811/2004, (CE) nr. 2166/2005, (CE) nr. 388/2006, (CE) nr. 509/2007 și (CE) nr. 1300/2008**

## EXPUNERE DE MOTIVE

### 1. CONTEXTUL PROPUNERII

#### • Motivele și obiectivele propunerii

Activitățile de pescuit din apele occidentale și zonele adiacente sunt extrem de complexe, incluzând nave din cel puțin șapte state membre costiere care utilizează o largă varietate de unelte de pescuit pentru a viza o gamă largă de diferite specii de pește și crustacee. Un aspect esențial îl reprezintă faptul că multe dintre stocurile demersale importante (și anume, cele care trăiesc pe sau aproape de fundul mării) sunt capturate în cadrul pescuitului mixt. În practică, acest lucru înseamnă că, de fiecare dată când o navă își retrace uneltele de pescuit, captura sa va consta într-o combinație de diferite specii. Compoziția combinației respective se va schimba în funcție de tipul de unelte de pescuit utilizate, precum și de momentul și locul în care acestea sunt utilizate.

Pentru navele care capturează stocuri de pește care fac obiectul capturilor totale admisibile (TAC), aceasta înseamnă că navele ar trebui să înceteze pescuitul odată ce cota lor pentru un anumit stoc este epuizată. Anterior adoptării Regulamentului (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului<sup>1</sup> („regulamentul de bază”), nu era necesar ca navele să înceteze pescuitul odată ce cota pentru una dintre specii era epuizată. În schimb, acestea puteau să pescuiască în continuare alte specii-țintă și, ca urmare, continuau să captureze speciile pentru care cotele erau deja epuizate, deși nu puteau să debarce în mod legal astfel de capturi. Capturile în surplus față de cotă trebuiau să fie aruncate înapoi în mare.

Odată cu introducerea obligației de debarcare prin regulamentul de bază și aplicarea ei pe deplin, devine ilegală aruncarea înapoi în mare a oricăror capturi în surplus față de cotă. În consecință, este posibil ca navele să trebuiască să înceteze pescuitul devreme în cursul anului, imediat ce cota lor pentru stocul cel mai limitat este epuizată. În acest caz, stocul cel mai limitat va deveni ceea ce este cunoscut sub denumirea de „specie de blocaj”, întrucât, odată ce cota pentru stocul respectiv a fost epuizată, aceasta va bloca posibilitățile de a continua pescuitul altor stocuri. Prin urmare, este de dorit să se ia în considerare faptul că unele stocuri sunt capturate împreună în cadrul pescuitului mixt atunci când se stabilesc capturile totale admisibile (TAC) pentru stocurile respective. O astfel de abordare ar trebui să prezinte avantaje atât pentru conservarea stocurilor, cât și pentru exploatarea stocurilor. Prezenta propunere adoptă această abordare.

Regulamentul de bază are ca obiectiv soluționarea problemelor privind pescuitul excesiv și aruncarea înapoi în mare a capturilor, într-un mod mai eficient decât legislația anterioară. Cu toate acestea, în lipsa unei legislații suplimentare, regulamentul de bază ar putea conduce la utilizarea insuficientă a cotelor în cadrul pescuitului mixt desfășurat în apele occidentale și nu ar permite adoptarea niciunei exceptări de la obligația de debarcare după expirarea planurilor privind aruncarea capturilor înapoi în mare.

Având în vedere interacțiunile din cadrul pescuitului demersal din apele occidentale, este de dorit să se gestioneze posibilitățile de pescuit din perspectivă de pescuit mixt care, date fiind progresele științifice recente, este disponibilă în prezent. O astfel de abordare ar fi compatibilă totodată cu abordarea ecosistemică în gestionarea pescuitului. Primul pas către o astfel de gestionare adaptivă ar fi includerea tuturor stocurilor relevante într-un singur plan de

---

<sup>1</sup> JO L 354, 28.12.2013, p. 22.

gestionare. Acesta ar include ratele-țintă ale mortalității prin pescuit, exprimate sub formă de intervale pentru fiecare stoc, în cazul în care sunt disponibile, care ar constitui baza pentru stabilirea capturilor totale admisibile anuale pentru stocurile respective. Acest lucru ar permite flexibilitate în stabilirea capturilor totale admisibile, ceea ce ar putea contribui la concilierea dificultăților survenite în contextul pescuitului mixt. În plus, planul ar include măsuri de salvagardare în scopul de a oferi un cadru pentru refacerea stocurilor în cazul în care acestea scad sub limitele biologice sigure.

Obiectivul propunerii este de a institui un plan de gestionare pentru stocurile demersale, inclusiv stocurile de pești de adâncime și pescuitul lor în apele occidentale. Planul va asigura exploatarea durabilă a stocurilor respective, garantându-se exploatarea lor în conformitate cu principiile producției maxime durabile (MSY) și cu abordarea ecosistemică în gestionarea pescuitului și cu abordarea precauționară. Planul va asigura stabilitatea posibilităților de pescuit, garantând, în același timp, că gestionarea se bazează pe cele mai recente informații științifice privind stocurile, pescuitul mixt și alte aspecte ecosistemice și de mediu. Planul va facilita, de asemenea, introducerea obligației de debarcare.

Stocurile care determină comportamentul pescarilor și care sunt importante din punct de vedere economic ar trebui să fie gestionate în conformitate cu intervalele FMSY. Ca urmare, aproximativ 95 % din volumul debarcărilor în apele occidentale va fi gestionat în conformitate cu producția maximă durabilă. Restul, adică stocurile care sunt capturate preponderent drept capturi accidentale, ar trebui să fie gestionate în conformitate cu abordarea precauționară.

Propunerea nu constituie o inițiativă în cadrul Programului privind o reglementare adecvată și funcțională (REFIT). Cu toate acestea, propunerea va contribui la simplificarea legislației aplicabile a Uniunii. Se propune înlocuirea celor cinci planuri multianuale existente bazate pe o singură specie, adoptate prin regulamente separate, prin reunirea tuturor planurilor multianuale pentru diferitele stocuri demersale într-un singur regulament. Cele cinci planuri existente bazate pe o singură specie sunt următoarele:

1. Planul multianual pentru stocurile de hering prezente în vestul Scoției și pentru activitățile de pescuit care exploatează aceste stocuri [Regulamentul (CE) nr. 1300/2008];
2. Planul multianual pentru limba-de-mare din vestul Canalului Mânecii [Regulamentul (CE) nr. 509/2007];
3. Planul multianual pentru limba-de-mare din Golful Biscaya [Regulamentul (CE) nr. 388/2006];
4. Planul de refacere pentru stocul de merluciu din zonele nordice [Regulamentul (CE) nr. 811/2004];
5. Planul de refacere pentru merluciu și langustina din Peninsula Iberică [Regulamentul (CE) nr. 2166/2005].

Introducerea acestei noi abordări ar permite realizarea obiectivelor de conservare, permițând, în același timp, eliminarea limitărilor privind efortul de pescuit, ceea ce înseamnă că numeroase obligații de raportare și de control nu vor fi necesare. Acest lucru conduce la o reducere semnificativă a sarcinii administrative.

Planul se va aplica tuturor navelor de pescuit ale Uniunii, indiferent de lungimea lor totală, care desfășoară activități de pescuit în apele occidentale, aceasta fiind în conformitate cu normele politicii comune în domeniul pescuitului (PCP) și în concordanță cu efectul navelor asupra stocurilor de pește vizate.

De la 1 ianuarie 2014, regulamentul de bază prevede normele politicii comune în domeniul pescuitului, inclusiv dispoziții privind planurile multianuale, stabilind obligația de debarcare pentru stocurile care fac obiectul capturilor totale admisibile și așa-numita regionalizare. Aceste dispoziții sunt reflectate în plan, după cum urmează:

- În conformitate cu principiile și obiectivele planurilor multianuale prevăzute la articolul 9 din regulamentul de bază, planul în cauză este un plan privind pescuitul mixt, bazat în principal pe obiectivul producției maxime durabile.
- Articolul 10 din regulamentul de bază precizează conținutul planurilor multianuale care se referă la țintele cuantificabile. În planul menționat, aceste ținte corespunzătoare producției maxime durabile sunt exprimate ca intervale de valori recomandate de ICES. Aceste intervale permit o gestionare bazată pe producția maximă durabilă pentru stocurile respective, păstrând, în același timp, un înalt nivel de previzibilitate. Țintele respective sunt completate de dispoziții de salvagardare legate de un nivel de referință pentru conservare cu rol declanșator. Pentru stocurile de pește pentru care sunt disponibile astfel de niveluri de referință, acestea sunt exprimate sub formă de biomasă a stocului de reproducere, care este obținută de la ICES, de regulă pe baza exercițiului său de analiză comparativă. În mod similar, pentru anumite unități funcționale de langustină, astfel de niveluri de referință sunt exprimate sub formă de nivel de abundență, după caz. În absența unor recomandări privind nivelul biomasei de reproducere sau al abundenței, elementul declanșator ar trebui să fie avizele științifice care arată că un stoc este amenințat. A fost urmată aceeași abordare pentru a stabili obiectivele, țintele și garanțiile planului și pentru punerea în aplicare a obligației de debarcare, astfel cum se prevede în recent-adoptatul Regulament (UE) nr. 2016/1139 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 iulie 2016 de stabilire a unui plan multianual pentru stocurile de cod, hering și șprot din Marea Baltică și pentru activitățile de pescuit care le exploatează, de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2187/2005 al Consiliului și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1098/2007 al Consiliului<sup>2</sup>.
- În conformitate cu articolul 15 din regulamentul de bază, obligația de debarcare în apele occidentale se aplică speciilor pelagice începând din 2015, anumitor activități de pescuit și specii demersale care definesc activitatea de pescuit începând din anul 2016 și se va aplica tuturor celorlalte specii care fac obiectul limitelor de captură de la 1 ianuarie 2019. În conformitate cu articolul 16 alineatul (7) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, statele membre trebuie să aloce capturile totale admisibile (TAC) navelor care arborează pavilionul lor ținând cont de compoziția probabilă a capturii și de obligația de a debarca integral capturile. În vederea realizării acestui obiectiv, statele membre pot adopta măsuri naționale, cum ar fi păstrarea unor rezerve disponibile din capturile totale admisibile naționale pentru efectuarea unor schimburi de cote cu alte state membre.
- În conformitate cu articolul 18 din regulamentul de bază, statele membre cu un interes direct de gestionare pot prezenta recomandări comune, printre altele, pentru anumite măsuri care trebuie adoptate, în cazul în care Comisiei i-a fost conferită competența de a adopta acte delegate sau de punere în aplicare care vizează realizarea obiectivelor unui plan multianual. În acest scop, planul stabilește cooperarea regională dintre statele membre cu privire la adoptarea dispozițiilor

---

<sup>2</sup> JO L 191, 15.7.2016, p. 1.

pentru obligația de debarcare și a măsurilor specifice de conservare pentru anumite stocuri.

În conformitate cu avizele științifice ale CSTEP, planul nu include limite anuale ale efortului de pescuit (numărul de zile pe mare). Cu toate acestea, statele membre pot stabili plafoane privind capacitatea la nivel național.

- **Coerența cu dispozițiile existente în domeniul de politică vizat**

Propunerea Comisiei este în conformitate cu cadrul juridic existent în ceea ce privește gestionarea activităților de pescuit în apele occidentale:

- Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 204/585/CE a Consiliului<sup>1</sup> stabilește cadrul general al politicii comune în domeniul pescuitului (PCP) și identifică situațiile în care Consiliul și Parlamentul European adoptă planuri multianuale.
- Regulamentul (CE) nr. 850/98 al Consiliului din 30 martie 1998 pentru conservarea resurselor de pescuit prin măsuri tehnice de protecție a puietului de organisme marine<sup>3</sup> definește măsuri tehnice de conservare, și anume norme privind compoziția capturilor, dimensiunea minimă a ochiurilor de plasă, dimensiunea minimă la debarcare, precum și zonele și sezoanele închise pentru anumite activități de pescuit. Regulamentul stabilește, de asemenea, o limitare a utilizării setcilor în derivă. În prezent, acesta face obiectul reexaminării și va fi înlocuit în cazul în care este adoptată Propunerea Comisiei de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind conservarea resurselor piscicole și protecția ecosistemelor marine prin măsuri tehnice, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1967/2006, (CE) nr. 1098/2007, (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și a Regulamentelor (UE) nr. 1343/2011 și (UE) nr. 1380/2013 ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 894/97, (CE) nr. 850/98, (CE) nr. 2549/2000, (CE) nr. 254/2002, (CE) nr. 812/2004 și (CE) nr. 2187/2005 ale Consiliului<sup>4</sup>.
- Regulamentele anuale ale Consiliului de stabilire a posibilităților de pescuit și a condițiilor conexe pentru anumite stocuri de pește și grupe de stocuri de pește aplicabile în apele occidentale stabilesc nivelurile capturilor totale admisibile pentru stocurile vizate [cel mai recent și obligatoriu în prezent este Regulamentul (UE) 2018/120 al Consiliului din 23 ianuarie 2018 de stabilire pentru anul 2018 a posibilităților de pescuit pentru anumite stocuri de pește și grupuri de stocuri de pește, aplicabile în apele Uniunii și, pentru navele de pescuit din Uniune, în anumite ape din afara Uniunii<sup>5</sup>].
- Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 847/96, (CE) nr. 2371/2002, (CE) nr. 811/2004, (CE) nr. 768/2005, (CE) nr. 2115/2005, (CE) nr. 2166/2005, (CE) nr. 388/2006, (CE) nr. 509/2007, (CE) nr. 676/2007, (CE) nr. 1098/2007, (CE) nr.

---

<sup>3</sup> JO L 125, 27.4.1998, p. 1.

<sup>4</sup> COM/2016/0134 final – 2016/074 (COD).

<sup>5</sup> JO L 27, 31.1.2018, p. 1.

1300/2008, (CE) nr. 1342/2008 și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 2847/93, (CE) nr. 1627/94 și (CE) nr. 1966/2006<sup>6</sup> (denumit în continuare „Regulamentul 1224/2009 al Consiliului”) stabilește cerințele generale de control pentru activitățile de pescuit, precum și cerințe specifice de control pentru planurile multianuale.

- Comisia propune să se aplice trimiteri dinamice la intervale  $F_{MSY}$  și niveluri de referință pentru conservare. Această abordare garantează că acești parametri, care sunt esențiali pentru stabilirea posibilităților de pescuit, nu ajung să fie depășiți și Consiliul este întotdeauna în măsură să utilizeze cele mai bune avize științifice disponibile. De altfel, ar trebuie să se urmeze aceeași abordare care furnizează trimiteri dinamice la cele mai bune avize științifice disponibile pentru gestionarea stocurilor din Marea Baltică. Prin urmare, Regulamentul (UE) 2016/1139 ar trebui modificat.
- **Coerența cu alte domenii de politică ale Uniunii**

Propunerea și obiectivele acesteia sunt compatibile cu politicile Uniunii Europene, în special politicile de mediu, sociale, de piață și comerciale.

## **2. TEMEI JURIDIC, SUBSIDIARITATE ȘI PROPORȚIONALITATE**

### • **Temei juridic**

Articolul 43 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

### • **Principiul subsidiarității**

Propunerea conține dispoziții care se referă la conservarea resurselor biologice marine, măsuri care intră în sfera de competență exclusivă a Uniunii. În consecință, principiul subsidiarității nu se aplică.

### • **Principiul proporționalității**

Măsurile propuse respectă principiul proporționalității deoarece sunt adecvate, necesare și nu sunt disponibile alte măsuri mai puțin restrictive pentru atingerea obiectivelor de politică dorite.

### • **Alegerea instrumentului**

Instrumentul propus: regulament al Parlamentului European și al Consiliului.

## **3. REZULTATELE EVALUĂRILOR EX POST, ALE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRII IMPACTULUI**

Consultarea s-a desfășurat la niveluri diferite, incluzând părțile interesate, cercetătorii, serviciile publice (inclusiv administrațiile publice) și serviciile Comisiei. Aceasta a urmat unui proces complet de evaluare, stabilit astfel încât sarcinile și întrebările inițiale care au trebuit abordate au fost specificate de Comisie, dar contribuțiile-cheie în toate etapele au provenit de la cercetători și alți experți, precum și de la părțile interesate care au fost implicate în totalitate pe parcursul procesului.

### • **Consultările cu părțile interesate**

Părțile interesate au fost consultate în mod direcționat prin consultări cu Consiliul consultativ pentru apele de nord-vest și Consiliului consultativ pentru apele de sud-vest. Consiliile

<sup>6</sup> JO L 343, 22.12.2009, p. 1.

consultative sunt organizații ale părților interesate, instituite prin reforma anterioară a politicii comune în domeniul pescuitului din 2002, care reunesc actori din industrie (sectoarele de pescuit, de prelucrare și de comercializare) și alte grupuri interesate, cum ar fi organizațiile de mediu și ale consumatorilor. Consiliile consultative sunt organizate pe bazine maritime, iar consiliile consultative de mai sus oferă consiliere cu privire la activități de pescuit desfășurate în zona geografică vizată de prezenta propunere.

O consultare publică amplă pe internet a fost efectuată în perioada 22 mai - 15 septembrie 2015<sup>7</sup>. S-au primit în total un număr de 28 de contribuții detaliate de la statele membre, consiliile consultative, organizații reprezentative ale industriei, ONG-uri, precum și de la publicul larg. Principalele concluzii au fost următoarele:

- Principala problemă a fost faptul că stocurile nu sunt încă la nivelul MSY și, prin urmare, industria nu se poate bucura pe deplin de beneficiile pescuitului durabil și faptul că planurile multianuale actuale sunt neadecvate pentru a utiliza măsura de gestionare din noua PCP.
- Este necesar ca Uniunea Europeană să ia măsuri, ceea ce este și o obligație în temeiul tratatului, dar acest lucru trebuie să se realizeze în colaborare cu sectorul pescuitului.
- Există o puternică preferință pentru o abordare multianuală, proactivă, mai degrabă decât pentru una anuală, reactivă. Cu toate acestea, o abordare reactivă ar putea fi încă necesară în condițiile schimbătoare actuale.
- Este nevoie de un cadru transparent și stabil pentru a atinge MSY și de un cadru juridic pentru punerea în aplicare pe termen lung a obligației de debarcare și a abordării regionale a gestionării pescuitului. O serie de observații au subliniat faptul că domeniul de aplicare ar trebui să fie mai extins și să includă obiective de mediu.
- Este nevoie să se stabilească un cadru pentru a gestiona coerent principalele specii în cadrul unui plan multianual de gestionare. Acesta ar trebui să reflecte componența capturilor și alocarea cotelor și să se bazeze pe considerente care vizează mai multe specii. Cadrul ar trebui să vizeze mai multe specii, nu doar cele principale. Ar trebui să se urmărească coerența distribuției geografice din perspectivă biologică și a pescuitului.
- În ceea ce privește speciile care urmează să fie vizate de plan, a existat o diferență clară între organizațiile profesionale, care ar prefera ca planul să se concentreze asupra speciilor exploatate în cadrul principalelor activități de pescuit, vizate de planurile privind aruncarea capturilor înapoi în mare în vigoare din 2016 (de exemplu, cod, merluciu, cardină, pește-pescar), în timp ce organizațiile neguvernamentale ar prefera ca planul să acopere o gamă mai largă de specii care sunt capturate, fie ele specii principale, fie capturi accidentale.
- Gestionarea pescuitului ar trebui să țină seama de specificul regional și să implice mai mult părțile interesate; ar trebui aplicată abordarea precautionară.

În paralel cu această consultare publică, s-a făcut o anchetă specifică ce cuprindea întrebări mai precise și mai tehnice. Aceasta a fost adresată consiliilor consultative, autorităților statelor membre, Comisiei PECH a Parlamentului European și Comisiei NAT a Comitetului Economic și Social European.

<sup>7</sup>

[https://ec.europa.eu/info/consultations/multi-annual-plans-western-eu-waters\\_en](https://ec.europa.eu/info/consultations/multi-annual-plans-western-eu-waters_en)

- **Obținerea și utilizarea expertizei**

Cea mai mare parte din activitatea și consultarea necesare pentru a acoperi evaluarea legislației existente au fost efectuate de către cercetătorii care lucrează sub egida Comitetului științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP) și a Consiliului Internațional pentru Explorarea Apelor Maritime (*International Council for the Exploration of the Sea - ICES*), precum și a Grupului de Evaluare a Resurselor Marine (*Marine Resources Assessment Group - MRAG*) în baza unui contract-cadru cu Comisia.

- **Evaluările ex post/verificarea adecvării legislației existente**

CSTEP, ICES și MRAG au efectuat o serie de evaluări ale planurilor de gestionare actuale bazate pe o singură specie înainte de reforma PCP. În plus, măsurile de gestionare existente sunt mereu analizate din perspectivă științifică.

Cele cinci planuri de gestionare existente nu îndeplinesc cerințele impuse de PCP și nici cerințele formulate în concluziile Grupului operativ interinstituțional<sup>8</sup> și nu reușesc să atingă obiectivele PCP. Revizuirile planurilor multianuale actuale efectuate de către Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP) și Consiliul Internațional pentru Explorarea Apelor Maritime (ICES)<sup>9</sup> au concluzionat următoarele:

- În ceea ce privește planul pentru heringul din vestul Scoției, exercițiul de analiză comparativă al ICES din 2015 a concluzionat că: *„nu a existat niciun plan de precauție aplicat pentru stocurile combinate. Analiza combinată a stocului de hering din zonele 6aN și 6aS/7bc a fost realizată în 2015. Stocurile sunt combinate deoarece nu pot fi separate în capturi comerciale sau anchete”*<sup>10</sup>.
- În ceea ce privește limba-de-mare din vestul Canalului Mânecii [Regulamentul (CE) nr. 509/2007], CSTEP a explicat în 2014 că, *„restricția referitoare la TAC este singurul element eficace al planului”*. CSTEP a mai concluzionat că: *„Având în vedere natura tuturor activităților de pescuit din zonă care implică mai multe specii, CSTEP consideră că o gestionare eficientă a pescuitului s-ar realiza cel mai bine prin dezvoltarea și punerea în aplicare a unui plan multianual regional de gestionare a pescuitului”*, deoarece acesta: *„ar spori eficiența gestionării și ar evita problemele legate de un dezechilibru între TAC”*. În ceea ce privește limitările efortului de pescuit, CSTEP a subliniat că *„cea mai mare parte a efortului de pescuit (exprimată în kW zile de pescuit) desfășurat în vestul Canalului Mânecii este efortul care nu este reglementat de planul de gestionare a efortului de pescuit pentru limbă-de-mare”* și că *„efortul prevăzut de plan nu a fost restrictiv pentru nicio flotă”*. În cazul în care se limitează efortul, *„este posibil ca navele să revină la pescuit costier dacă costurile combustibililor sunt mai mici și abundența este mai mare. Dacă se*

---

<sup>8</sup> Grupul operativ interinstituțional pentru planuri multianuale a fost înființat în 2013 pentru a aborda aspectele interinstituționale și pentru a conveni asupra unei căi de urmat pentru a facilita elaborarea și introducerea planurilor multianuale în conformitate cu politica comună în domeniul pescuitului și pentru a examina problemele legate de planurile multianuale și a explora opțiunile în vederea identificării unei modalități adecvate de avansare.

<sup>9</sup> Rapoartele CSTEP care evaluează rezultatele planurilor multianuale existente pot fi găsite la adresa <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/reports/management-plans>.

<sup>10</sup> <http://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2015/2015/her-67bc.pdf>



*întâmplă asta, capturile de cambulă de Baltica subdimensionate pot și ele crește, ca urmare a intensificării efortului de pescuit în zonele de reproducere”<sup>11</sup>.*

- Planul pentru limba-de-mare din Golful Biscaya [Regulamentul (CE) nr. 388/2006] are obiectivul de a reconstitui stocul, dar nu s-a stabilit obiectivul conform planului pentru atingerea MSY; În 2011, CSTEP a observat că planul „*impune ca noile obiective biologice să fie fixate după refacerea stocului la nivelul său de precauție al biomasei*”<sup>12</sup>. Chiar dacă stocul a atins acest nivel în 2010, nu a avut loc nicio revizuire.
- În planul pentru merluciu din regiunile nordice [Regulamentul (CE) nr. 811/2004], obiectivul este considerat a fi îndeplinit atunci când dimensiunea stocului de reproducere este menținută peste limitele biologice de siguranță timp de doi ani consecutivi. Prin urmare, el nu este conceput ca să atingă MSY. În plus, ICES a raportat că „*planul de refacere actual [Regulamentul (CE) nr. 811/2004] are la bază puncte de referință de precauție care nu mai sunt adecvate*”<sup>13</sup>.
- Observații similare se aplică planului pentru merluciu european și pentru langustină [Regulamentul (CE) nr. 2166/2005]: acesta nu este conceput astfel încât să atingă MSY și, potrivit ICES, el folosește „*puncte de referință de precauție care nu mai sunt adecvate*”. În 2010, CSTEP a estimat că „*reducerea mortalității prin pescuit (F) așteptată de la plan începând din 2006 nu s-a realizat*”, „*efortul de pescuit reglementat a scăzut, efortul operațional (efortul ponderat al capturilor) a crescut, în timp ce eforturile au trecut asupra uneltelor de pescuit care capturează mai mult merluciu cu același efort*”, iar „*F<sub>msy</sub> nu va fi probabil atins până la data prevăzută din 2015. În consecință planul nu reușește să își atingă obiectivele declarate*”<sup>14</sup>.

Regimul de zile pe mare a fost, de asemenea, criticat de către unele părți interesate pentru că a avut efecte negative care au dăunat mediului în loc să conserve stocurile de pește, de exemplu deoarece navele cu un buget limitat de zile de pescuit trebuie să pescuiască aproape de țărm, acolo unde se concentrează puietul de pește.

- **Evaluarea impactului**

Evaluarea impactului pentru planul multianual al apelor occidentale a avut loc în contextul noii politici comune în domeniul pescuitului și al reformulării regulamentelor privind măsurile tehnice. Noua politică comună în domeniul pescuitului include, printre altele, o nouă obligație de debarcare, un calendar pentru realizarea producției maxime durabile și regionalizarea. În acest context, o serie de rapoarte, studii și contracte au furnizat un cadru pentru aceste aspecte. Contextul include:

- reforma politicii comune în domeniul pescuitului;

---

<sup>11</sup> [CSTEP: Evaluation/scoping of Management plans - Evaluation of the multi-annual plan for the management of Western Channel sole \(Regulation EC 509/2007\) \(STECF-14-04\) \[Evaluarea planurilor de gestionare - Evaluarea planului multianual de gestionare pentru limba-de-mare din vestul Canalului Mânecii \(Regulamentul CE 509/2007\)\] \(CSTEP-14-04\)](#), p. 7 și 10.

<sup>12</sup> [CSTEP Impact Assessment of Bay of Biscay sole \(Evaluarea impactului limbii-de-mare din Golful Biscaya\) \(STECF-11-01\)](#), p. 12

<sup>13</sup> <http://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2016/2016/hke-nrtn.pdf>

<sup>14</sup> [CSTEP: Raportul subgrupului pentru obiectivele și strategia de gestionare \(SGMOS 10-06\). Partea d\) Evaluarea planului multianual pentru merluciu și langustină în zonele VIIIc și IXa](#), p. 6.

- impactul introducerii obligației de debarcare;
- dimensiunile socioeconomice ale politicii comune în domeniul pescuitului;
- elaborarea unui nou regulament privind măsurile tehnice;
- chestiunile privind pescuitul mixt în UE, inclusiv abordarea efectelor speciilor de blocaj;
- considerente privind zonele de gestionare pentru noile planuri multianuale;
- considerente privind gestionarea utilizând producția maximă durabilă.

Trei opțiuni legislative au fost examinate în detaliu în evaluarea impactului: Opțiunea 1 - utilizarea normelor relevante existente din PCP, opțiunea 2 - stabilirea unui singur plan multianual privind pescuitul mixt, opțiunea 3 - înlocuirea planurilor existente cu mai multe planuri multianuale privind pescuitul mixt.

**Opțiunea 1** reflectă statu-quo-ul care nu răspunde în mod eficace problemelor legate de pescuitul excesiv și de governanța ineficace (a se vedea secțiunile 1.4 și 3). Problemele legate de statu-quo sunt exact ceea ce intenționează să abordeze inițiativa actuală. Având în vedere dispozițiile contradictorii care ar rămâne în vigoare, este evident că prin această opțiune nu se ating obiectivele specifice.

**Opțiunea 2** ar implica un plan care să vizeze toate apele occidentale. Această opțiune ar trebui, prin urmare, să ia în considerare faptul că multe dintre aceleași state membre pescuiesc atât în apele de nord-vest, cât și de sud-vest, și că, în plus, mai multe flote pescuiesc în ambele ape.

În plus, un singur plan ar permite în continuare prezentarea de recomandări comune care acoperă anumite activități de pescuit fie din apele de nord-vest fie, respectiv, din apele de sud-vest. În plus, propunerile vor urma exact același model pentru apele nord-vestice și cele sud-vestice, adoptat în cadrul planului multianual pentru Marea Baltică în așteptarea îmbunătățirilor preconizate aduse de plan multianual pentru Marea Nordului.

**Opțiunea 3** ar implica două planuri, care acoperă apele de nord-vest și, respectiv, apele de sud-vest. Diferența dintre opțiunea aceasta și opțiunea 2 ar fi astfel că opțiunea 3 ar reflecta structura actuală de regionalizare, deoarece aceste două zone sunt acoperite de consiliile consultative pentru apele de nord-vest și, respectiv, de consiliul consultativ pentru apele de sud-vest. Acestea sunt zonele care au fost utilizate de către grupul de state membre pentru apele de nord-vest și grupul de state membre pentru apele de sud-vest ca să elaboreze recomandarea comună referitoare la planurile privind aruncarea capturilor înapoi în mare.

Două planuri ar constitui astfel o prelungire naturală a activității realizate prin intermediul planurilor privind aruncarea capturilor înapoi în mare atunci când se evaluează cerințele de gestionare în domeniul pescuitului, în vederea îndeplinirii obiectivelor PCP (și anume, punerea în aplicare a obligației de debarcare și atingerea producției maxime durabile).

În timp ce opțiunile 2 și 3 au obținut ambele un punctaj mai bun decât opțiunea de bază 1, analiza precedentă a demonstrat că **opțiunea 2: un plan multianual pentru pescuitul mixt toate apele occidentale** a obținut un punctaj mai bun la următoarele criterii:

- eficacitate și eficiență;
- reducerea sarcinii administrative;
- realizarea principalelor obiective globale ale PCP;

- furnizarea unui cadru de gestionare care să faciliteze stabilitatea și previzibilitatea.

În plus, un plan de gestionare unic va duce la simplificarea cadrului juridic și va reduce sarcina administrativă pentru statele membre și industria de profil.

- **Adecvarea și simplificarea reglementărilor**

Deși planul propus nu este legat de REFIT, acesta reduce sarcinile de reglementare, întrucât va înlocui cinci regulamente care vor fi integrate în plan. În plus, acesta ar elimina sistemele complexe de zile pe mare care necesitau resurse administrative suplimentare pentru a gestiona și controla.

Sistemul actual impune un cost economic important întreprinderilor și, în special, IMM-urilor; respectivele pierderi sunt cauzate de reglementarea complexă și vor fi evitate în viitor (beneficii directe ale simplificării). Exploatarea durabilă va oferi o profitabilitate mai ridicată, care va conduce la o performanță economică îmbunătățită. Pescarii vor avea mai mare libertate de a hotărî unde și când vor pescui. Eliminarea regimului efortului de pescuit nu va reduce doar sarcina administrativă a industriei, inclusiv raportarea greoaie, ci și sarcina administrațiilor naționale de prelucrare și monitorizare a unor astfel de rapoarte.

Planul de gestionare pentru heringul din vestul Scoției, prevăzut în Regulamentul (CE) nr. 1300/2008 al Consiliului, ar urma să fie abrogat. Planul a devenit învechit în urma modificării percepției științifice cu privire la stocurile respective.

- **Drepturi fundamentale**

Nu se aplică.

#### 4. IMPLICAȚII BUGETARE

Nu are implicații bugetare.

#### 5. ALTE ELEMENTE

- **Planuri de punere în aplicare și măsuri de monitorizare, evaluare și raportare**

Planul prevede o evaluare periodică a impactului său asupra stocurilor în cauză, bazată pe avize științifice. Este extrem de important să se identifice o perioadă corespunzătoare pentru o astfel de evaluare: și anume, o perioadă care permite ca măsurile regionalizate să fie adoptate, puse în aplicare și să producă efecte asupra stocurilor și activității de pescuit. Ar trebui să se țină cont, de asemenea, de metoda de lucru a organismelor științifice, inclusiv analiza comparativă regulată a acestora. Recent, avizele științifice nu au putut fi furnizate din cauza datelor sau tendințelor insuficiente care trebuiau evaluate, atunci când evaluarea viza o perioadă de trei ani. În consecință, planul ar trebui să fie evaluat la fiecare cinci ani.

În această privință, trebuie să se constate că evaluarea periodică a impactului planului nu împiedică legiuitorii să modifice planul, dacă acest lucru este necesar datorită noilor evoluții.

- **Explicarea detaliată a dispozițiilor specifice ale propunerii**

În conformitate cu obiectivul general al politicii comune în domeniul pescuitului cu privire la conservarea resurselor piscicole și având în vedere în special dispozițiile articolelor 9 și 10 din regulamentul de bază care impun elaborarea unor planuri multianuale, principalele elemente ale planului sunt:

- Planul vizează stocurile demersale, inclusiv stocurile de specii de adâncime, în apele occidentale și pentru activitățile de pescuit care exploatează stocurile respective. Planul acoperă, de asemenea, punerea în aplicare a obligației de debarcare și măsurile tehnice pentru toate stocurile și activitățile de pescuit care exploatează respectivele stocuri în apele occidentale.
- Obiectivele și țintele (atingerea unor rate de mortalitate prin pescuit compatibile cu principiului producției maxime durabile). În conformitate cu articolul 10 din regulamentul de bază, țintele ar trebui să fie cuantificabile. Țintele propuse sunt exprimate sub formă de intervale de mortalitate prin pescuit în jurul  $F_{MSY}$ , astfel cum sunt recomandate de către ICES. Aceste intervale  $F_{MSY}$  permit o gestionare bazată pe producția maximă durabilă pentru stocurile în cauză și par să permită adaptări în caz de modificări ale avizelor științifice, păstrând în același timp un nivel înalt de previzibilitate;
- Nivelurile de referință pentru conservare, exprimate în tone de biomasă a stocului de reproducere sau abundență a stocurilor, incluse în plan sunt stabilite de către ICES, de regulă printr-un exercițiu de analiză comparativă. În absența unor recomandări privind nivelurile de referință pentru biomasa stocului de reproducere sau pentru abundență, ar trebui luate măsuri atunci când avizele științifice arată că un stoc este amenințat.
- Măsurile de conservare specifice și de salvagardare sunt legate de nivelurile de referință pentru conservare. Atunci când avizele științifice arată că oricare dintre stocurile în cauză este sub nivelul prevăzut, capturile totale admisibile pentru stocul respectiv ar trebui reduse. Această măsură poate fi completată, dacă este necesar, de măsuri, cum ar fi măsurile tehnice, măsurile de urgență ale Comisiei sau ale statelor membre.
- Dispozițiile legate de obligația de debarcare care trebuie adoptate în contextul regionalizării, care sunt necesare pentru punerea în aplicare integrală a obligației de debarcare. Ele vor oferi, de asemenea, un temei juridic pentru orice posibile viitoare excepții legate de rata de supraviețuire sau excepții *de minimis*, în conformitate cu avizele științifice.

Propunere de

## REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

**de stabilire a unui plan multianual pentru stocurile de pește din apele occidentale și apele adiacente și pentru activitățile de pescuit care exploatează stocurile respective, de modificare a Regulamentului (UE) 2016/1139 de stabilire a unui plan multianual pentru Marea Baltică și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 811/2004, (CE) nr. 2166/2005, (CE) nr. 388/2006, (CE) nr. 509/2007 și (CE) nr. 1300/2008**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 43 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European<sup>15</sup>,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară,

întrucât:

- (1) Convenția Națiunilor Unite din 10 decembrie 1982 asupra dreptului mării, la care Uniunea este parte contractantă, prevede obligații de conservare, inclusiv menținerea sau reconstituirea populațiilor de specii exploatare la niveluri care pot asigura producția maximă durabilă (MSY).
- (2) La Summitul mondial privind dezvoltarea durabilă de la New York din 2015, Uniunea și statele sale membre s-au angajat să reglementeze în mod eficace exploatarea și să elimine pescuitul excesiv, pescuitul ilegal, nedeclarat și nereglementat și practicile de pescuit distructive și să pună în aplicare planuri de gestionare bazate pe date științifice până în anul 2020, cu scopul de a reface stocurile de pește în cel mai scurt timp posibil, cel puțin la niveluri care pot asigura producția maximă durabilă (MSY), în funcție de caracteristicile biologice ale acestora.
- (3) Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>16</sup> stabilește normele politicii comune în domeniul pescuitului („PCP”), în conformitate cu obligațiile internaționale ale Uniunii. Politica comună în domeniul pescuitului este concepută să contribuie la protecția mediului marin, la gestionarea durabilă a tuturor speciilor exploatare în scop comercial și, în special, la atingerea unei stări ecologice

---

<sup>15</sup> JO C , , p. .

<sup>16</sup> Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului (JO L 354, 28.12.2013, p. 22).

bune până în 2020, astfel cum este prevăzut la articolul 1 alineatul (1) din Directiva 2008/56/CE a Parlamentului European și a Consiliului<sup>17</sup>.

- (4) Obiectivele PCP sunt, printre altele, să garanteze că activitățile de pescuit și de acvacultură sunt durabile din punct de vedere ecologic pe termen lung, să aplice abordarea precauționară a gestionării pescuitului și să pună în aplicare abordarea ecosistemică a gestionării pescuitului.
- (5) Pentru realizarea obiectivelor politicii comune în domeniul pescuitului, urmează a fi adoptate o serie de măsuri de conservare corespunzătoare în orice combinație a acestora, cum ar fi planurile multianuale, măsurile tehnice, stabilirea și alocarea posibilităților de pescuit.
- (6) În conformitate cu articolele 9 și 10 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, planurile multianuale trebuie să se bazeze pe avize științifice, tehnice și economice. În conformitate cu aceste dispoziții, acest plan ar trebui să conțină obiective, ținte cuantificabile cu calendare clare, niveluri de referință pentru conservare, măsuri de salvagardare și măsuri tehnice concepute pentru evitarea și reducerea capturilor nedorite.
- (7) „Cele mai bune avize științifice disponibile” se referă la avizele științifice aflate la dispoziția publicului care se întemeiază pe cele mai recente date și metode științifice și care au fost emise sau examinate de către un organism științific independent recunoscut la nivelul Uniunii Europene sau la nivel internațional.
- (8) Comisia ar trebui să obțină cele mai bune avize științifice disponibile pentru stocurile care intră sub incidența planului multianual. Pentru aceasta ea încheie memorandumuri de înțelegere cu Consiliul Internațional pentru Explorarea Apelor Maritime (ICES). Avizele științifice emise de ICES ar trebui să se bazeze pe acest plan multianual și ar trebui să indice, în special, intervalele FMSY și nivelurile de referință pentru biomasă, și anume MSY Btrigger și Blim. Aceste valori ar trebui să fie indicate în avizele privind respectivele stocuri și, după caz, în toate avizele științifice disponibile public, inclusiv, de exemplu, în avizele referitoare la activitățile de pescuit mixt emise de ICES.
- (9) Regulamentele (CE) nr. 811/2004<sup>18</sup>, (CE) nr. 2166/2005<sup>19</sup>, (CE) nr. 388/2006<sup>20</sup>, (CE) 509/2007<sup>21</sup>, (CE) nr. 1300/2008<sup>22</sup> și (CE) nr. 1342/2008<sup>23</sup> ale Consiliului stabilesc

---

<sup>17</sup> Directiva 2008/56/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 iunie 2008 de instituire a unui cadru de acțiune comunitară în domeniul politicii privind mediul marin (Directiva-cadru Strategia pentru mediul marin) (JO L 164, 25.6.2008, p. 19).

<sup>18</sup> Regulamentul (CE) nr. 811/2004 al Consiliului din 21 aprilie 2004 de stabilire a unor măsuri de refacere a stocului de merluciu din regiunile nordice (JO L 150, 30.4.2004, p. 1).

<sup>19</sup> Regulamentul (CE) nr. 2166/2005 al Consiliului din 20 decembrie 2005 de stabilire a unor măsuri pentru redresarea stocurilor de *Urophycis floridana* și de langustină în Marea Cantabrică și vestul Peninsulei Iberice și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 850/98 pentru conservarea resurselor de pescuit prin măsuri tehnice de protecție a puietului de organisme marine (JO L 345, 28.12.2005, p. 5).

<sup>20</sup> Regulamentul (CE) nr. 388/2006 al Consiliului din 23 februarie 2006 de stabilire a unui plan multianual pentru exploatarea durabilă a stocului de limbă de mare din Golful Biscaya (JO L 65, 7.3.2006, p. 1).

<sup>21</sup> Regulamentul (CE) nr. 509/2007 al Consiliului din 7 mai 2007 de stabilire a unui plan multianual de exploatare durabilă a rezervelor de limbă de mare în Canalul de Vest (JO L 122, 11.5.2007, p. 7).

<sup>22</sup> Regulamentul (CE) nr. 1300/2008 al Consiliului din 18 decembrie 2008 de stabilire a unui plan multianual pentru stocurile de hering prezente în vestul Scoției și pentru unitățile piscicole care exploatează aceste stocuri (JO L 344, 20.12.2008, p. 6).

normele pentru exploatarea stocului de merluciu din zonele nordice, stocurile de merluciu și de langustină din Marea Cantabrică și vestul Peninsulei Iberice, de limbă-de-mare din vestul Canalului Mânecii, de hering din vestul Scoției și de cod din Kattegat, Marea Nordului din vestul Scoției și Marea Irlandei. Acestea și alte stocuri demersale sunt capturate în cadrul pescuitului mixt. Prin urmare, este necesar să se stabilească un plan multianual unic care să ia în considerare astfel de interacțiuni tehnice.

- (10) În plus, un astfel de plan multianual ar trebui să se aplice stocurilor demersale și activităților de pescuit conexe din apele occidentale, care cuprind apele de nord-vest și apele de sud-vest. Stocurile demersale menționate cuprind: specii de pești rotunzi, pești plăți și pești cartilaginoși, precum și langustina (*Nephrops norvegicus*), care trăiesc pe sau aproape de fundul coloanei de apă.
- (11) Unele stocuri demersale sunt exploatare atât în apele occidentale, cât și în apele adiacente. Prin urmare, domeniul de aplicare al dispozițiilor planului referitoare la țintele și garanțiile pentru stocurile care sunt exploatare în principal în apele occidentale ar trebui să fie extins la zonele din afara apelor occidentale. În plus, pentru stocurile prezente și în apele occidentale care sunt exploatare în principal în afara apelor occidentale, este necesar să se stabilească țintele și garanțiile în planurile multianuale pentru zonele din afara apelor occidentale, unde sunt exploatare în principal stocurile respective, extinzând domeniului de aplicare al acestor planuri multianuale, astfel încât acestea să acopere și apele occidentale.
- (12) Domeniul de aplicare geografic al planului multianual ar trebui să se bazeze pe distribuția geografică a stocurilor indicată în cele mai recente avize științifice privind stocurile emise de ICES. Este posibil ca, în viitor, să fie necesare modificări ale distribuției geografice a stocurilor care figurează în planul multianual, fie datorită îmbunătățirii informațiilor științifice, fie datorită migrației stocurilor. Prin urmare, Comisia ar trebui să fie împuternicită să adopte acte delegate în vederea ajustării distribuției geografice a stocurilor prevăzute în planul multianual, în cazul în care avizele științifice emise de ICES indică o modificare a distribuției geografice a stocurilor relevante.
- (13) În cazul în care stocurile de interes comun sunt exploatare și de țări terțe, Uniunea ar trebui să intre în dialog cu țările terțe în cauză pentru a se asigura că respectivele stocuri sunt gestionate într-un mod durabil în concordanță cu obiectivele Regulamentului (UE) 1380/2013, în special articolul 2 alineatul (2) și cu prezentul regulament. În cazul în care nu se obține un acord oficial, Uniunea ar trebui să depună toate eforturile pentru a ajunge la un regim comun pentru pescuitul acestor stocuri, pentru a face posibilă gestionarea durabilă, promovând astfel condiții de concurență echitabilă pentru operatorii din Uniune.
- (14) Obiectivul acestui plan ar trebui să fie acela de a contribui la îndeplinirea obiectivelor PCP, în special la atingerea și menținerea MSY pentru stocurile vizate, la punerea în aplicare a obligației de debarcare pentru stocurile demersale care fac obiectul unor limite de captură, la promovarea unui nivel de trai echitabil pentru persoanele care depind de activitățile de pescuit, ținând seama de pescuitul costier și de aspectele socioeconomice. Totodată, planul ar trebui să pună în aplicare abordarea ecosistemică

<sup>23</sup>

Regulamentul (CE) nr. 1342/2008 al Consiliului din 18 decembrie 2008 de stabilire a unui plan pe termen lung pentru rezervele de cod și zonele piscicole care exploatează aceste rezerve și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 423/2004 (JO L 348, 24.12.2008, p. 20).

în gestionarea pescuitului, în vederea reducerii la minimum a impactului negativ al activităților de pescuit asupra ecosistemului marin. El ar trebui să fie coerent cu legislația de mediu a Uniunii, în special cu obiectivul de realizare a unei stări ecologice bune până în 2020 (în conformitate cu Directiva 2008/56/CE) și cu obiectivele Directivei 2009/147/CE și ale Directivei 92/43/CEE a Consiliului. De asemenea, acest plan ar trebui să precizeze detaliile punerii în aplicare a obligației de debarcare în apele Uniunii din apele occidentale pentru toate stocurile de specii cărora li se aplică obligația de debarcare în temeiul articolului 15 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.

- (15) Articolul 16 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 prevede că posibilitățile de pescuit trebuie să fie stabilite în conformitate cu obiectivele stabilite la articolul 2 alineatul (2) și să respecte țintele, termenele și marjele fixate în planurile multianuale.
- (16) Este adecvat să se stabilească rata-țintă a mortalității prin pescuit ( $F$ ) care corespunde obiectivului realizării și menținerii  $MSY$  sub formă de intervale ale valorilor compatibile cu atingerea  $MSY$  ( $F_{MSY}$ ). Aceste intervale, bazate pe cele mai bune avize științifice, sunt necesare în scopul de a asigura flexibilitatea pentru a ține cont de evoluția avizelor științifice, pentru a contribui la punerea în aplicare a obligației de debarcare și pentru a ține seama de caracteristicile pescuitului mixt. Intervalele  $F_{MSY}$  ar trebui calculate de Consiliul Internațional pentru Explorarea Apelor Maritime (ICES), în special în avizul său periodic privind capturile. Potrivit acestui plan, intervalele ar trebui să asigure o reducere de maximum 5 % în producția pe termen lung în comparație cu  $MSY$ <sup>24</sup>. Limita superioară a intervalului este plafonată, astfel încât probabilitatea ca stocul să scadă sub limita nivelului biomasei ( $B_{lim}$ ) să nu depășească 5 %. Limita superioară se conformează, de asemenea, „normei de aviz” a ICES, care prevede că, atunci când nivelul biomasei de reproducere sau al abundenței este într-o stare precară,  $F$  urmează să fie redus la o valoare care nu depășește o limită superioară egală cu valoarea punctului  $F_{MSY}$  înmulțită cu nivelul biomasei de reproducere sau al abundenței în anul TAC, împărțită la  $MSY B_{trigger}$ . ICES folosește aceste elemente și norma de aviz atunci când emite avize științifice privind mortalitatea prin pescuit și opțiunile de capturare.
- (17) În scopul stabilirii posibilităților de pescuit, ar trebui să existe un prag superior pentru intervalele  $F_{MSY}$  în utilizare normală și, cu condiția ca stocul în cauză să fie considerat a fi într-o stare bună, o limită superioară a intervalului respectiv poate fi utilizată pentru anumite cazuri. Ar trebui să fie posibil să se stabilească posibilități de pescuit până la limita superioară numai dacă, pe baza avizului sau a dovezilor științifice, acest lucru este necesar pentru realizarea obiectivelor prevăzute în prezentul regulament în pescuitul mixt sau este necesar pentru a evita efectele negative asupra unui stoc cauzate de dinamica intra- sau inter-specii a stocurilor sau cu scopul de a limita variațiile de la an la an ale posibilităților de pescuit.
- (18) Pentru stocurile pentru care sunt disponibile ținte privind  $MSY$  și în scopul aplicării măsurilor de salvagardare, este necesar să se stabilească niveluri de referință pentru conservare exprimate sub forma nivelurilor declanșatoare ale biomasei de reproducere pentru stocurile de pește și a nivelurilor declanșatoare de abundență pentru langustină.

---

<sup>24</sup>

Cerere UE către ICES de a furniza intervale  $F_{MSY}$  pentru stocurile selectate din subzonele ICES 5-10.



- (19) Ar trebui avute în vedere măsuri de salvagardare corespunzătoare în cazul în care dimensiunea stocului scade sub nivelurile respective. Măsurile de salvagardare ar trebui să includă reducerea posibilităților de pescuit și măsuri specifice de conservare atunci când avizele științifice arată că sunt necesare măsuri de remediere. Aceste măsuri ar trebui să fie completate de toate celelalte măsuri, după caz, cum ar fi măsurile Comisiei în conformitate cu articolul 12 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 sau măsurile statelor membre în conformitate cu articolul 13 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.
- (20) Ar trebui să fie posibil să se stabilească capturile totale admisibile (TAC) pentru langustina din apele occidentale ca suma limitelor de captură stabilite pentru fiecare unitate funcțională și a dreptunghiurilor statistice din afara unităților funcționale din cadrul respectivei zone de TAC. Cu toate acestea, aceasta nu împiedică adoptarea de măsuri pentru a proteja unitățile funcționale specifice.
- (21) Pentru a aplica o abordare regională conservării și exploatării durabile a resurselor biologice marine, este oportun să se prevadă posibilitatea de a adopta măsuri tehnice în apele occidentale cu privire la toate stocurile de pește.
- (22) În cazul în care Consiliul are în vedere un impact semnificativ al pescuitului recreativ în cadrul posibilităților de pescuit pentru un anumit stoc, el ar trebui să fie în măsură să stabilească o TAC pentru capturile comerciale care să ia în considerare volumul capturilor rezultate în urma pescuitului recreativ și/sau să adopte alte măsuri de restricționare a pescuitului recreativ, cum ar fi prin limitarea numărului de capturi și perioadele de prohibiție.
- (23) În vederea respectării obligației de debarcare stabilite la articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, planul ar trebui să prevadă măsuri de gestionare suplimentare urmând a fi precizate ulterior în conformitate cu articolul 18 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.
- (24) Data-limită pentru transmiterea recomandărilor comune ale statelor membre care au un interes direct de gestionare ar trebui stabilită, astfel cum este prevăzut în Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.
- (25) În conformitate cu articolul 10 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, ar trebui să se prevadă dispoziții referitoare la evaluarea periodică de către Comisie a adecvării și a eficacității aplicării prezentului regulament pe baza avizelor științifice. Planul ar trebui să fie evaluat ... [cinci ani de la intrarea în vigoare a prezentului regulament] și, ulterior, din cinci în cinci ani. Respectiva perioadă permite punerea integrală în aplicare a obligației de debarcare, adoptarea și punerea în aplicare a măsurilor regionalizate și materializarea efectelor acestora asupra stocurilor și asupra activității de pescuit. Ea este, de asemenea, perioada minimă impusă de organismele științifice.
- (26) În vederea adaptării la progresele tehnice și științifice în timp util și în mod proporțional, precum și pentru a garanta flexibilitatea și a permite evoluția anumitor măsuri, competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene ar trebui să fie delegată Comisiei în vederea completării prezentului regulament în ceea ce privește măsurile de remediere și punerea în aplicare a obligației de debarcare. Este deosebit de important ca, în cursul lucrărilor sale pregătitoare, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți, și ca respectivele consultări să se desfășoare în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună

legiferare<sup>25</sup>. În special, pentru a se asigura o participare egală la pregătirea actelor delegate, Parlamentul European și Consiliul primesc toate documentele în același timp cu experții din statele membre, iar experții acestor instituții au acces sistematic la reuniunile grupurilor de experți ale Comisiei însărcinate cu pregătirea actelor delegate.

- (27) Pentru a asigura securitatea juridică, este adecvat să se clarifice faptul că măsurile de încetare temporară adoptate în vederea atingerii obiectivelor planului pot fi considerate eligibile pentru sprijin în temeiul Regulamentului (UE) nr. 508/2014 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>26</sup>.
- (28) Aplicarea unor trimiteri dinamice la intervale  $F_{MSY}$  și niveluri de referință pentru conservare garantează că acești parametri, care sunt esențiali pentru stabilirea posibilităților de pescuit, nu ajung să fie depășiți și Consiliul este întotdeauna în măsură să utilizeze cele mai bune avize științifice disponibile. De altfel, ar trebuie să se urmeze abordarea care furnizează trimiteri dinamice la cele mai bune avize științifice disponibile pentru gestionarea stocurilor din Marea Baltică. În acest context, „cele mai bune avize științifice disponibile” se referă la avizele științifice aflate la dispoziția publicului care se întemeiază pe cele mai recente date și metode științifice și care au fost emise sau examinate de către un organism științific independent recunoscut la nivelul Uniunii Europene sau la nivel internațional. Prin urmare, Regulamentul (UE) 2016/1139<sup>27</sup> ar trebui modificat.
- (29) Regulamentele (CE) nr. 811/2004, (CE) nr. 2166/2005, (CE) nr. 388/2006, (CE) nr. 509/2007, (CE) nr. 1300/2008 ale Consiliului ar trebui abrogate.
- (30) Posibilul impact economic și social al planului a fost evaluat în mod corespunzător înainte de finalizarea acestuia în conformitate cu articolul 9 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

## **CAPITOLUL I**

### **OBIECT, DOMENIU DE APLICARE ȘI DEFINIȚII**

#### *Articolul 1*

#### *Obiect și domeniu de aplicare*

1. Prezentul regulament stabilește un plan multianual (denumit în continuare „planul”) pentru următoarele stocuri demersale, inclusiv stocurile de specii de adâncime, în apele occidentale, inclusiv pentru activitățile de pescuit care exploatează stocurile

---

<sup>25</sup> JO L 123, 12.5.2016, p. 1.

<sup>26</sup> Regulamentul (UE) nr. 508/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 mai 2014 privind Fondul european pentru pescuit și afaceri maritime și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2328/2003, (CE) nr. 861/2006, (CE) nr. 1198/2006 și (CE) nr. 791/2007 ale Consiliului și a Regulamentului (UE) nr. 1255/2011 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 149, 20.5.2014, p. 1).

<sup>27</sup> Regulamentul (UE) 2016/1139 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 iulie 2016 de stabilire a unui plan multianual pentru stocurile de cod, hering și șprot din Marea Baltică și pentru activitățile de pescuit care exploatează stocurile respective, de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2187/2005 al Consiliului și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1098/2007 al Consiliului (JO L 191, 15.7.2016, p. 1).

respective și, în cazul în care aceste stocuri se întind dincolo de apele occidentale, în apele adiacente:

- (1) sabie neagră (*Aphanopus carbo*) în subzonele 1, 2, 4, 6-8, 10 și 14, precum și în diviziunile 3a, 5a-b, 9a și 12b;
- (2) beryx (*Beryx spp.*) în Atlanticul de Nord-Est;
- (3) grenadier de piatră (*Coryphaenoides rupestris*) în diviziunea 5b, subzonele 6 și 7;
- (4) biban-de-mare (*Dicentrarchus labrax*) în diviziunile 4b, 4c, 7a și 7d-h;
- (5) cod (*Gadus morhua*) în diviziunea 7a;
- (6) cod (*Gadus morhua*) în diviziunile 7e-k;
- (7) specii de cardină (*Lepidorhombus spp.*) în diviziunile 4a și 6a;
- (8) specii de cardină (*Lepidorhombus spp.*) în diviziunea 6b;
- (9) specii de cardină (*Lepidorhombus spp.*) în diviziunile 7b-k, 8a-b și 8d;
- (10) specii de cardină (*Lepidorhombus spp.*) în diviziunile 8c și 9a;
- (11) pește-pescar (*Lophiidae*) în diviziunile 7b-k, 8a-b și 8d;
- (12) pește-pescar (*Lophiidae*) în diviziunile 8c și 9a;
- (13) eglefin (*Melanogrammus aeglefinus*) în diviziunea 6b;
- (14) eglefin (*Melanogrammus aeglefinus*) în diviziunea 7a;
- (15) eglefin (*Melanogrammus aeglefinus*) în diviziunile 7b-k;
- (16) merlan (*Merlangius merlangus*) în diviziunile 7b, 7c și 7e-k;
- (17) merlan (*Merlangius merlangus*) în subzona 8 și diviziunea 9a;
- (18) merluciu (*Merluccius merluccius*) în subzonele 4, 6 și 7, diviziunile 3a, 8a-b și 8d;
- (19) merluciu (*Merluccius merluccius*) în diviziunile 8c și 9a;
- (20) mihalț-de-mare albastru (*Molva dypterygia*) în diviziunea 5b, subzonele 6 și 7;
- (21) langustină (*Nephrops norvegicus*), pe unități funcționale, din subzona 6 și diviziunea 5b:
  - din North Minch (FU 11);
  - din South Minch (FU 12);
  - din Firth of Clyde (FU 13);
  - din diviziunea VIa, în afara unităților funcționale (vestul Scoției);
- (22) langustină (*Nephrops norvegicus*), pe unități funcționale, din subzona 7:
  - din estul Mării Irlandei (FU 14);
  - din vestul Mării Irlandei (FU 15);
  - din Porcupine Banks (FU 16);
  - din Aran Grounds (FU 17);
  - din Marea Irlandei (FU 19);

- din Marea Celtică (FU 20-21);
  - din Canalul Bristol (FU 22);
  - din subzona ICES 7, în afara unităților funcționale (sudul Mării Celtice, sud-vestul Irlandei);
- (23) langustină (*Nephrops norvegicus*), pe unități funcționale, din diviziunile 8a, 8b, 8d și 8e:
- din sudul Golfului Biscaya (FU 25);
- (24) langustină (*Nephrops norvegicus*), pe unități funcționale, din subzonele 9 și 10 și CECAF 34.1.1:
- din vestul Galiciei (FU 26-27);
  - din apele Iberice (FU 28-29);
  - din Golful Cádiz (FU 30);
- (25) pagel argintiu (*Pagellus bogaraveo*) în subzona 9;
- (26) pagel argintiu (*Pagellus bogaraveo*) în subzona 10;
- (27) cambula (*Pleuronectes platessa*) în diviziunea 7d;
- (28) cambula (*Pleuronectes platessa*) în diviziunea 7e;
- (29) polac (*Pollachius pollachius*) în subzona 7;
- (30) limbă-de-mare comună (*Solea solea*) în subzona 5, diviziunea 6b și subzonele 12 și 14;
- (31) limbă-de-mare comună (*Solea solea*) în diviziunile 7b și 7c;
- (32) limbă-de-mare comună (*Solea solea*) în diviziunea 7d;
- (33) limbă-de-mare comună (*Solea solea*) în diviziunea 7e;
- (34) limbă-de-mare comună (*Solea solea*) în diviziunile 7f și 7g;
- (35) limbă-de-mare comună (*Solea solea*) în diviziunile 7h, 7j și 7k;
- (36) limbă-de-mare comună (*Solea solea*) în diviziunile 8a și 8b;
- (37) limbă-de-mare comună (*Solea solea*) în diviziunile 8c și 9a.

În cazul în care avizele științifice indică o schimbare în distribuția geografică a stocurilor enumerate la primul paragraf din prezentul alineat, Comisia poate adopta acte delegate în conformitate cu articolul 15 modificând prezentul regulament prin ajustarea zonelor menționate mai sus pentru a reflecta această schimbare. Astfel de ajustări nu extind zonele cu stocuri dincolo de apele Uniunii din subzonele 4-10 și zonele CECAF 34.1.1, 34.1.2 și 34.2.0.

2. Atunci când, pe baza avizelor științifice, consideră că lista stocurilor menționate la alineatul (1) primul paragraf trebuie modificată, Comisia poate să prezinte o propunere pentru modificarea listei respective.
3. În ceea ce privește apele adiacente menționate la alineatul (1) din prezentul articol, se aplică numai articolele 4 și 6 și măsurile privind posibilitățile de pescuit de la articolul 7 din prezentul regulament.
4. Prezentul regulament se aplică și stocurilor capturilor accidentale din apele occidentale în cadrul pescuitului din stocurile menționate la alineatul (1). Cu toate

acestea, atunci când intervalele  $F_{MSY}$  și măsurile de salvagardare legate de biomasă pentru stocurile respective sunt stabilite în temeiul altor acte juridice ale Uniunii de stabilire a unor planuri multianuale, se aplică respectivele intervale și măsuri de salvagardare.

5. De asemenea, prezentul regulament precizează detaliile punerii în aplicare a obligației de debarcare în apele Uniunii din apele occidentale pentru toate stocurile de specii cărora li se aplică obligația de debarcare în temeiul articolului 15 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.
6. Prezentul regulament prevede măsurile tehnice, astfel cum se prevede la articolul 8, aplicabile în apele occidentale, în legătură cu orice stoc.

## *Articolul 2*

### *Definiții*

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții în plus față de cele prevăzute la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului, la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului și la articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 850/98 al Consiliului:

- (1) „ape occidentale” înseamnă apele de nord-vest [subzonele ICES 5 (exceptând 5a și numai apele Uniunii din 5b), 6 și 7] și apele de sud-vest [subzonele ICES 8, 9 și 10 (apele din jurul insulelor Azore) și zonele CECAF 34.1.1, 34.1.2 și 34.2.0 (apele din jurul insulelor Madeira și Canare)];
- (2) „interval  $F_{MSY}$ ” înseamnă un interval de valori furnizat în cele mai bune avize științifice disponibile, în special în avizele științifice ale Consiliului Internațional pentru Explorarea Apelor Maritime (ICES), în care toate nivelurile mortalității prin pescuit asigură producția maximă durabilă (MSY) pe termen lung, pentru un anumit model de pescuit și în condițiile de mediu existente în medie, fără a afecta în mod semnificativ procesul de reproducere pentru stocul în cauză. Intervalul ar trebui să asigure o reducere de maximum 5 % a producției pe termen lung în comparație cu producția maximă durabilă. El este plafonat astfel încât probabilitatea ca stocul să scadă sub nivelul-limită de referință al biomasei stocului de reproducere (Blim) să nu depășească 5 %;
- (3) „ $MSY F_{lower}$ ” înseamnă cea mai mică valoare din intervalul  $F_{MSY}$ ;
- (4) „ $MSY F_{upper}$ ” înseamnă cea mai mare valoare din intervalul  $F_{MSY}$ ;
- (5) „valoarea  $F_{MSY}$ ” înseamnă valoarea estimată a mortalității prin pescuit care, pentru un anumit model de pescuit și în condițiile actuale de mediu, asigură producția maximă pe termen lung.
- (6) „intervalul inferior  $F_{MSY}$ ” înseamnă un interval care conține valori de la  $MSY F_{lower}$  până la valoarea  $F_{MSY}$ ;
- (7) „intervalul superior  $F_{MSY}$ ” înseamnă un interval care conține valori de la  $F_{MSY}$  până la  $MSY F_{upper}$ ;
- (8) „Blim” înseamnă nivelul de referință al dimensiunii stocului furnizat în cele mai bune avize științifice disponibile, în special de către ICES, sub care poate exista capacitate de reproducere redusă;
- (9) „ $MSY B_{trigger}$ ” înseamnă nivelul de referință al biomasei stocului de reproducere sau, în cazul langustinei, nivelul declanșator de abundență, furnizat în cele mai bune

avize științifice disponibile, în special din partea ICES, sub care urmează să fie luate măsuri de gestionare specifice și adecvate pentru a garanta că ratele de exploatare în combinație cu variațiile naturale refac stocurile deasupra nivelurilor capabile să asigure MSY pe termen lung.

## CAPITOLUL II OBIECTIVE

### *Articolul 3 Obiective*

- (1) Planul contribuie la îndeplinirea obiectivelor politicii comune în domeniul pescuitului prevăzute la articolul 2 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, în special prin aplicarea abordării precauționare în gestionarea pescuitului, și urmărește să asigure faptul că exploatarea resurselor biologice marine vii refacă și menține populațiile de specii exploatare peste nivelurile care pot să asigure MSY.
- (2) Planul contribuie la eliminarea aruncării capturilor prin evitarea și reducerea, pe cât posibil, a capturilor nedorite, precum și la punerea în aplicare a obligației de debarcare stabilită la articolul 15 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 pentru speciile care fac obiectul limitelor de captură și care sunt supuse prezentului regulament.
- (3) Planul pune în aplicare abordarea ecosistemică în gestionarea pescuitului cu scopul de a garanta că impactul negativ al activităților de pescuit asupra ecosistemului marin este redus la minimum. El este coerent cu legislația de mediu a Uniunii, în special cu obiectivul de realizare a unei stări ecologice bune până în 2020 prevăzut la articolul 1 alineatul (1) din Directiva 2008/56/CE și cu obiectivele prevăzute la articolele 4 și 5 din Directiva 2009/147/CE și la articolele 6 și 12 din Directiva 92/43/CEE a Consiliului.
- (4) În special, planul urmărește:
  - (a) să asigure faptul că sunt îndeplinite condițiile prevăzute în descriptorul 3 inclus în anexa I la Directiva 2008/56/CE și
  - (b) să contribuie la îndeplinirea altor descriptori relevanți incluși în anexa I la Directiva 2008/56/CE proporțional cu rolul jucat de activitățile de pescuit în realizarea acestora.
- (5) Măsurile din cadrul planului sunt adoptate în conformitate cu cele mai bune avize științifice disponibile. În cazul în care nu există date suficiente, se urmărește un nivel comparabil de conservare a stocurilor relevante.

## CAPITOLUL III

### ȚINTE

#### *Articolul 4* *Ținte*

- (1) Rata-țintă a mortalității prin pescuit în conformitate cu intervalele  $F_{MSY}$  definite la articolul 2 trebuie să fie atinsă cât mai repede posibil și pe baza unei creșteri progresive până în 2020 pentru stocurile enumerate la articolul 1 alineatul (1) și trebuie să se mențină ulterior în intervalele  $F_{MSY}$  în conformitate cu prezentul articol.
- (2) Aceste intervale  $F_{MSY}$  bazate pe acest plan sunt solicitate din partea ICES.
- (3) În conformitate cu articolul 16 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, atunci când stabilește posibilitățile de pescuit pentru un stoc, Consiliul stabilește aceste posibilități în cadrul intervalului inferior  $F_{MSY}$  disponibil la momentul respectiv pentru stocul respectiv.
- (4) În pofida alineatelor (1) și (3), posibilitățile de pescuit pot fi stabilite la niveluri mai reduse decât intervalele  $F_{MSY}$ .
- (5) În pofida alineatelor (3) și (4), posibilitățile de pescuit pentru un stoc pot fi stabilite în conformitate cu intervalul superior  $F_{MSY}$  disponibil la momentul respectiv pentru stocul respectiv, cu condiția ca stocul menționat la articolul 1 alineatul (1) să fie peste valoarea  $MSY B_{trigger}$ :
  - (a) dacă, pe baza avizelor sau a dovezilor științifice, acest lucru este necesar pentru îndeplinirea obiectivelor prevăzute la articolul 3 în cazul pescuitului mixt;
  - (b) dacă, pe baza avizelor sau a dovezilor științifice, este necesar să se evite daune grave asupra unui stoc cauzate de dinamica intra- sau inter-specii a stocurilor sau
  - (c) pentru a limita variațiile posibilităților de pescuit între ani consecutivi la maximum 20 %.
- (6) Posibilitățile de pescuit sunt stabilite, în orice caz, astfel încât să se asigure că există mai puțin de 5 % probabilitate ca biomasa stocului de reproducere să scadă sub limita nivelului de referință al biomasei stocului de reproducere ( $B_{lim}$ ).

#### *Articolul 5* *Gestionarea stocurilor capturate accidental*

1. Măsurile de gestionare pentru stocurile menționate la articolul 1 alineatul (4), inclusiv, după caz, posibilitățile de pescuit, se stabilesc ținând cont de cele mai bune avize științifice disponibile și trebuie să fie în conformitate cu obiectivele stabilite la articolul 3.
2. Aceste stocuri sunt gestionate în conformitate cu abordarea precauționară a gestionării pescuitului, astfel cum este definită la articolul 4 alineatul (1) punctul 8 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, în cazul în care nu sunt disponibile informații științifice adecvate.
3. În conformitate cu articolul 9 alineatul (5) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, gestionarea pescuitului mixt în ceea ce privește stocurile menționate la articolul 1

alineatul (4) din prezentul regulament ia în calcul dificultatea de a pescui toate stocurile la MSY în același timp, în special în cazurile în care acest lucru conduce la o închidere prematură a activităților de pescuit.

## CAPITOLUL IV

### GARANȚII

#### *Articolul 6*

##### *Niveluri de referință pentru conservare*

Următoarele nivelurile de referință pentru conservare pentru garantarea capacității de reproducere depline a stocurilor menționate la articolul 1 alineatul (1) sunt solicitate din partea ICES pe baza acestui plan:

- (a) MSY  $B_{\text{trigger}}$  pentru stocurile menționate la articolul 1 alineatul (1);
- (b)  $B_{\text{lim}}$  pentru stocurile menționate la articolul 1 alineatul (1).

#### *Articolul 7*

##### *Garanții*

- (1) Atunci când avizele științifice indică faptul că, pentru un anumit an, biomasa de reproducere și, în cazul stocurilor de langustină — abundența, pentru oricare dintre stocurile menționate la articolul 1 alineatul (1) este sub MSY  $B_{\text{trigger}}$ , se iau toate măsurile de remediere adecvate pentru a asigura revenirea rapidă a stocului sau a unității funcționale în cauză la niveluri peste cele care permit atingerea producției maxime durabile. În mod concret, prin derogare de la articolul 4 alineatele (3) și (5), posibilitățile de pescuit se stabilesc la niveluri compatibile cu o mortalitate prin pescuit care este redusă sub intervalul superior FMSY, ținând cont de scăderea biomasei.
- (2) Atunci când avizele științifice indică faptul că biomasa stocului de reproducere și, în cazul stocurilor de langustină — abundența, pentru oricare dintre stocurile menționate la articolul 1 alineatul (1) este sub  $B_{\text{lim}}$ , se iau măsuri de remediere suplimentare pentru a asigura revenirea rapidă a stocului sau a unității funcționale în cauză la niveluri peste nivelul care permite atingerea producției maxime durabile. În special, astfel de măsuri de remediere pot include, prin derogare de la articolul 4 alineatele (3) și (5), suspendarea activităților de pescuit specifice vizând stocul sau unitatea funcțională în cauză și reducerea corespunzătoare a posibilităților de pescuit.
- (3) Măsurile de remediere menționate în prezentul articol pot include:
  - (a) măsuri de urgență adoptate în conformitate cu articolele 12 și 13 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013;
  - (b) măsuri în temeiul articolului 8 din prezentul regulament.
- (4) Alegerea măsurilor menționate la prezentul articol se face în funcție de natura, gravitatea, durata și frecvența situației în care biomasa stocului de reproducere și, în cazul stocurilor de langustină — abundența, se află sub nivelurile menționate la alineatul (6).



## **CAPITOLUL V**

### **MĂSURI TEHNICE**

#### *Articolul 8* *Măsuri tehnice*

- (1) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 15 din prezentul regulament și articolul 18 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 pentru a completa prezentul regulament, cu privire la următoarele măsuri tehnice:
  - (a) specificațiile caracteristicilor uneltelor de pescuit și normele referitoare la utilizarea acestora, pentru a asigura sau îmbunătăți selectivitatea sau pentru a reduce capturile nedorite ori pentru a reduce la minimum impactul negativ asupra ecosistemului;
  - (b) specificațiile modificărilor uneltelor de pescuit sau ale dispozitivelor suplimentare adăugate uneltelor de pescuit, pentru a asigura sau îmbunătăți selectivitatea sau pentru a reduce capturile nedorite ori pentru a reduce la minimum impactul negativ asupra ecosistemului;
  - (c) limitările sau interdicțiile utilizării anumitor unelte de pescuit, precum și ale activităților de pescuit în anumite zone sau perioade pentru a proteja peștele aflat în perioada de reproducere, peștii cu o dimensiune inferioară dimensiunii minime de referință pentru conservare sau peștii din specii nevizate ori pentru a reduce la minimum impactul negativ asupra ecosistemului și
  - (d) stabilirea dimensiunilor minime de referință pentru conservare pentru oricare dintre stocurile cărora li se aplică prezentul regulament, pentru a asigura protecția puietului de organisme marine.
- (2) Măsurile menționate la alineatul (1) din prezentul articol contribuie la îndeplinirea obiectivelor stabilite la articolul 3.

## **CAPITOLUL VI**

### **POSIBILITĂȚILE DE PESCUIT**

#### *Articolul 9* *Posibilitățile de pescuit*

- (1) La alocarea posibilităților de pescuit pe care le au la dispoziție în conformitate cu articolul 17 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, statele membre țin cont de compoziția probabilă a capturilor realizate de navele care participă la pescuitul mixt.
- (2) După ce trimit Comisiei o notificare în acest sens, statele membre pot schimba între ele toate sau o parte dintre posibilitățile de pescuit care le-au fost alocate în temeiul articolului 16 alineatul (8) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.
- (3) Fără a aduce atingere articolului 7, capturile totale admisibile pentru stocurile de langustină din apele occidentale pot reprezenta suma limitelor de captură pentru unitățile funcționale și pentru dreptunghiurile statistice din afara unităților funcționale.

- (4) Atunci când avizele științifice indică faptul că pescuitul recreativ are un impact semnificativ asupra mortalității prin pescuit a unui anumit stoc, Consiliul ține cont de acestea și poate limita acest tip de pescuit atunci când stabilește posibilitățile de pescuit, pentru a evita depășirea ratei-țintă totale a mortalității prin pescuit.

## **CAPITOLUL VII**

### **DISPOZIȚII LEGATE DE OBLIGAȚIA DE DEBARCARE**

#### *Articolul 10*

##### *Dispoziții legate de obligația de debarcare în apele Uniunii din apele occidentale*

Pentru toate stocurile de specii din apele occidentale cărora li se aplică obligația de debarcare în temeiul articolului 15 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 15 din prezentul regulament și cu articolul 18 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 pentru a completa prezentul regulament specificând detaliile respectivei obligații, așa cum se prevede la articolul 15 alineatul (5) literele (a) - (e) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.

## **CAPITOLUL VIII**

### **ACCESUL LA APE ȘI RESURSE**

#### *Articolul 11*

##### *Autorizații de pescuit și plafoane privind capacitatea*

- (1) Pentru fiecare dintre zonele ICES menționate la articolul 1 alineatul (1) din prezentul regulament, fiecare stat membru emite autorizații de pescuit în conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului pentru navele care arborează pavilionul său și care desfășoară activități de pescuit în zona respectivă. În aceste autorizații de pescuit, statele membre pot să limiteze și capacitatea totală exprimată în kW a acestor nave atunci când utilizează o anumită unealtă.
- (2) Fiecare stat membru întocmește și ține la zi o listă cu navele care dețin autorizația de pescuit menționată la alineatul (1) și o pune la dispoziția Comisiei și a celorlalte state membre, pe site-ul său internet oficial.

## **CAPITOLUL IX**

### **GESTIONAREA STOCURILOR DE INTERES COMUN**

#### *Articolul 12*

##### *Principii și obiective de gestionare a stocurilor de interes comun pentru Uniune și țările terțe*

(1) În cazul în care stocurile de interes comun sunt exploatate și de țări terțe, Uniunea trebuie să intre în dialog cu țările terțe în cauză pentru a se asigura că respectivele stocuri sunt gestionate într-un mod durabil în concordanță cu obiectivele Regulamentului (UE) nr. 1380/2013, în special articolul 2 alineatul (2) și cu prezentul regulament. În cazul în care nu se obține un acord oficial, Uniunea trebuie să depună toate eforturile pentru a ajunge la un regim comun pentru pescuitul acestor stocuri, pentru a face posibilă gestionarea durabilă, promovând astfel condiții de concurență echitabilă pentru operatorii din Uniune.

(2) În contextul gestionării comune a stocurilor cu țări terțe, Uniunea poate face schimb de posibilități de pescuit cu țări terțe în conformitate cu articolul 33 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.

## **CAPITOLUL X**

### **REGIONALIZARE**

#### *Articolul 13* *Cooperarea regională*

- (1) Articolul 18 alineatele (1)-(6) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 se aplică măsurilor menționate la articolele 8 și 10 din prezentul regulament.
- (2) În sensul alineatului (1) din prezentul articol, statele membre care au un interes direct de gestionare în apele de nord-vest și statele membre care au un interes direct de gestionare în apele de sud-vest pot trimite recomandări comune în conformitate cu articolul 18 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 pentru prima dată nu mai târziu de douăsprezece luni de la intrarea în vigoare a prezentului regulament și ulterior, la douăsprezece luni de la fiecare transmitere a evaluării planului în conformitate cu articolul 14. Acestea pot, de asemenea, să trimită astfel de recomandări atunci când consideră necesar, în special în cazul unei modificări subite a situației pentru oricare dintre stocurile vizate de prezentul regulament. Recomandările comune privind măsuri referitoare la un anumit an calendaristic se trimit nu mai târziu de data de 1 iulie a anului anterior.
- (3) Competențele acordate în temeiul articolelor 8 și 10 din prezentul regulament nu aduc atingere competențelor conferite Comisiei în temeiul altor dispoziții ale legislației Uniunii, inclusiv în temeiul Regulamentului (UE) nr. 1380/2013.

## **CAPITOLUL XI**

### **EVALUARE ȘI DISPOZIȚII PROCEDURALE**

#### *Articolul 14* *Evaluarea planului*

La [cinci ani de la data intrării în vigoare a prezentului regulament] și, ulterior, din cinci în cinci ani, Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport privind rezultatele și impactul planului asupra stocurilor cărora li se aplică prezentul regulament și asupra activităților de pescuit care exploatează aceste stocuri, în special în ceea ce privește îndeplinirea obiectivelor prevăzute la articolul 3.

#### *Articolul 15* *Exercitarea delegării de competențe*

- (1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei, cu respectarea condițiilor prevăzute în prezentul articol.
- (2) Delegarea de competențe menționată la articolul 1 alineatul (1) și la articolele 8 și 10 este conferită Comisiei pentru o perioadă de cinci ani de la data intrării în vigoare a prezentului regulament. Comisia prezintă un raport privind delegarea de competențe, cel

târziu cu nouă luni înainte de încheierea perioadei de cinci ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opune prelungirii respective cu cel târziu trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade.

- (3) Delegarea de competențe menționată la articolul 1 alineatul (1) și articolele 8 și 10 poate fi revocată oricând de Parlamentul European sau de Consiliu. Decizia de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte în ziua care urmează datei publicării ei în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* sau la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere valabilității actelor delegate care sunt deja în vigoare.
- (4) Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional privind o mai bună legiferare din 13 aprilie 2016<sup>28</sup>.
- (5) După ce adoptă un act delegat, Comisia notifică acest lucru simultan Parlamentului European și Consiliului.
- (6) Un act delegat adoptat în temeiul articolului 1 alineatul (1) și articolelor 8 și 10 intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au formulat obiecțiuni în termen de două luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu sau în cazul în care, înaintea expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecțiuni. Respectivul termen se amână cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

## **CAPITOLUL XII**

### **SPRIJIN DIN PARTEA FONDULUI EUROPEAN PENTRU PESCUIT ȘI AFACERI MARITIME**

#### *Articolul 16*

#### *Sprijin din partea Fondului european pentru pescuit și afaceri maritime*

Măsurile de încetare temporară adoptate în scopul îndeplinirii obiectivelor planului sunt considerate a fi încetare temporară a activităților de pescuit în sensul articolului 33 alineatul (1) literele (a) și (c) din Regulamentul (UE) nr. 508/2014.

## **CAPITOLUL XIII**

### **MODIFICĂRI LA REGULAMENTUL (UE) 2016/1139**

#### *Articolul 17*

#### *Modificări la Regulamentul (UE) 2016/1139*

Regulamentul (UE) 2016/1139 se modifică după cum urmează:

---

<sup>28</sup> Acord interinstituțional între Parlamentul European, Consiliul Uniunii Europene și Comisia Europeană privind o mai bună legiferare.

1. Articolul 2 se înlocuiește cu următorul articol:

„În sensul prezentului regulament, se aplică definițiile menționate la articolul 4 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 și la articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 2187/2005. În plus, se aplică următoarele definiții:

1. «stocuri pelagice» înseamnă stocurile enumerate la articolul 1 alineatul (1) literele (c)-(h) din prezentul regulament sau orice combinație a acestora;
2. «interval FMSY» înseamnă un interval de valori furnizat în cele mai bune avize științifice disponibile, în special în avizele științifice ale Consiliului Internațional pentru Explorarea Apelor Maritime (ICES), în care toate nivelurile mortalității prin pescuit asigură producția maximă durabilă (MSY) pe termen lung, pentru un anumit model de pescuit și în condițiile de mediu existente în medie, fără a afecta în mod semnificativ procesul de reproducere pentru stocul în cauză. Intervalul ar trebui să asigure o reducere de maximum 5 % a producției pe termen lung în comparație cu producția maximă durabilă. El este plafonat astfel încât probabilitatea ca stocul să scadă sub nivelul-limită de referință al biomasei stocului de reproducere (Blim) să nu depășească 5 %;
3. «MSY Flower» înseamnă cea mai mică valoare din intervalul FMSY;
4. «MSY Fupper» înseamnă cea mai mare valoare din intervalul FMSY;
5. «valoarea FMSY» înseamnă valoarea estimată a mortalității prin pescuit care, pentru un anumit model de pescuit și în condițiile actuale de mediu, asigură producția maximă pe termen lung;
6. «intervalul inferior FMSY» înseamnă un interval care conține valori de la MSY Flower până la valoarea FMSY;
7. «intervalul superior FMSY» înseamnă un interval care conține valori de la FMSY până la MSY Fupper;
8. «Blim» înseamnă nivelul de referință al dimensiunii stocului furnizat în cele mai bune avize științifice disponibile, în special de către ICES, sub care poate exista capacitate de reproducere redusă;
9. «MSY Btrigger» înseamnă nivelul de referință al biomasei stocului de reproducere, furnizat în cele mai bune avize științifice disponibile, în special din partea ICES, sub care urmează să fie luate măsuri de gestionare specifice și adecvate pentru a garanta că ratele de exploatare în combinație cu variațiile naturale refac stocurile deasupra nivelurilor capabile să asigure MSY pe termen lung;
10. «statele membre vizate» înseamnă statele membre care au un interes direct de gestionare, și anume Danemarca, Germania, Estonia, Letonia, Lituania, Polonia, Finlanda și Suedia.”

2. Articolul 4 se înlocuiește cu următorul articol:

*„Articolul 4  
Ținte*

(1) Rata-țintă a mortalității prin pescuit în conformitate cu intervalele  $F_{MSY}$  definite la articolul 2 trebuie să fie atinsă cât mai repede posibil și pe baza unei creșteri progresive până în 2020 pentru stocurile enumerate la articolul 1 alineatul (1)

și trebuie să se mențină ulterior în intervalele  $F_{MSY}$  în conformitate cu prezentul articol.

(2) Aceste intervale  $F_{MSY}$  bazate pe acest plan sunt solicitate din partea ICES.

(3) În conformitate cu articolul 16 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, atunci când stabilește posibilitățile de pescuit pentru un stoc, Consiliul stabilește aceste posibilități în cadrul intervalului inferior  $F_{MSY}$  disponibil la momentul respectiv pentru stocul respectiv.

(4) În pofida alineatelor (1) și (3), posibilitățile de pescuit pot fi stabilite la niveluri mai reduse decât intervalele  $F_{MSY}$ .

(5) În pofida alineatelor (3) și (4), posibilitățile de pescuit pentru un stoc pot fi stabilite în conformitate cu intervalul superior  $F_{MSY}$  disponibil la momentul respectiv pentru stocul respectiv, cu condiția ca stocul menționat la articolul 1 alineatul (1) să fie peste valoarea  $MSY B_{trigger}$ :

- (a) dacă, pe baza avizelor sau a dovezilor științifice, acest lucru este necesar pentru îndeplinirea obiectivelor prevăzute la articolul 3 în cazul pescuitului mixt;
- (b) dacă, pe baza avizelor sau a dovezilor științifice, este necesar să se evite daune grave asupra unui stoc cauzate de dinamica intra- sau inter-specii a stocurilor sau
- (c) pentru a limita variațiile posibilităților de pescuit între ani consecutivi la maximum 20 %.

(6) Posibilitățile de pescuit sunt stabilite, în orice caz, astfel încât să se asigure că există mai puțin de 5 % probabilitate ca biomasa stocului de reproducere să scadă sub limita nivelului de referință al biomasei stocului de reproducere ( $B_{lim}$ ).”

3. La capitolul III, după articolul 4 se inserează următorul articol:

*„Articolul 4a  
Niveluri de referință pentru conservare*

Următoarele nivelurile de referință pentru conservare pentru garantarea capacității de reproducere depline a stocurilor menționate la articolul 1 alineatul (1) sunt solicitate din partea ICES pe baza acestui plan:

- (a)  $MSY B_{trigger}$  pentru stocurile menționate la articolul 1 alineatul (1);
- (b)  $B_{lim}$  pentru stocurile menționate la articolul 1 alineatul (1).”

4. Articolul 5 se înlocuiește cu următorul text:

*„Articolul 5  
Garanții*

(1) Atunci când avizele științifice indică faptul că, pentru un anumit an, biomasa de reproducere pentru oricare dintre stocurile menționate la articolul 1 alineatul (1) este sub  $MSY B_{trigger}$ , se iau toate măsurile de remediere adecvate pentru a asigura revenirea rapidă a stocului în cauză la niveluri peste cele care permit atingerea producției maxime durabile. În special, prin derogare de la articolul 4 alineatele (3) și (5), posibilitățile de pescuit se stabilesc la niveluri

compatibile cu o mortalitate prin pescuit care este redusă sub intervalul superior  $F_{MSY}$ , ținând cont de scăderea biomasei.

- (2) Atunci când avizele științifice indică faptul că biomasa stocului de reproducere pentru oricare dintre stocurile menționate la articolul 1 alineatul (1) este sub  $B_{lim}$ , se iau măsuri de remediere suplimentare pentru a asigura revenirea rapidă a stocului în cauză la niveluri peste nivelul care permite atingerea producției maxime durabile. În special, astfel de măsuri de remediere pot include, prin derogare de la articolul 4 alineatele (3) și (5), suspendarea activităților de pescuit specifice vizând stocul și reducerea corespunzătoare a posibilităților de pescuit.
- (3) Măsurile de remediere menționate în prezentul articol pot include:
  - (a) măsuri de urgență adoptate în conformitate cu articolele 12 și 13 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013;
  - (b) măsuri în temeiul articolelor 7 și 8 din prezentul regulament.
- (4) Alegerea măsurilor menționate la prezentul articol se face în funcție de natura, gravitatea, durata și frecvența situației în care biomasa stocului de reproducere se află sub nivelurile menționate la articolul 4a.”

5. Anexele I și II se elimină.

## **CAPITOLUL XIV DISPOZIȚII FINALE**

### *Articolul 18 Abrogări*

1. Se abrogă următoarele regulamente:
  - (a) Regulamentul (CE) nr. 811/2004;
  - (b) Regulamentul (CE) nr. 2166/2005;
  - (c) Regulamentul (CE) nr. 388/2006;
  - (d) Regulamentul (CE) nr. 509/2007;
  - (e) Regulamentul (CE) nr. 1300/2008.
2. Trimiterile la regulamentele abrogate se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament.

### *Articolul 19 Intrarea în vigoare*

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

*Pentru Parlamentul European*  
*Președintele*

*Pentru Consiliu*  
*Președintele*